

СЕКРЕТАРИАТ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

CCDEC 2025

01 GEN

Брюссель, 30 января 2025 г.

Связанные документы:

CC 823, Mess 2188/24,
Mess 2202/25

РЕШЕНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

Тема: Принятие с использованием письменной процедуры – Поправки к Протоколу к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам

В соответствии со Статьей 17(1) ПЭЭСЭА, 30 октября 2024 года Секретариат Энергетической Хартии (Секретариат) сообщил Договаривающимся Сторонам Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам (ПЭЭСЭА) поправки, а также связанные с ними понимания и решения, предложенные Иорданским Хашимитским Королевством, Председательством Конференции по Энергетической Хартии (Конференция) на 2024 год и Договаривающейся Стороной ПЭЭСЭА, как Сообщение 2188/24.

В соответствии с Правилем 20 Правил процедуры Конференции, после консультаций с Комитетом по управлению, Договаривающимся Сторонам ПЭЭСЭА было предложено принять поправки, а также связанные с ними понимания и решения, сообщенные Секретариатом 30 октября 2024 года, с использованием письменной процедуры.

Любой Договаривающейся Стороне ПЭЭСЭА, которая не в состоянии принять предложенные поправки вместе с связанными с ними пониманиями и решениями, было предложено уведомить Секретариат о своей позиции в письменном виде не позднее 30 января 2025 года.

В течение указанного срока уведомлений получено не было. В результате поправки и связанные с ними понимания и решения, прилагаемые к настоящему решению, были приняты 30 января 2025 года.

Ключевые слова: Протокол к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам, ПЭЭСЭА, Поправки

ПОПРАВКИ К ПРОТОКОЛУ К ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ ПО ВОПРОСАМ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ И СМЕЖНЫМ ЭКОЛОГИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Договаривающиеся Стороны Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам,

Принимая к сведению выход Португальской Республики из числа Договаривающихся Сторон Договора к Энергетической Хартии и Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам с 2 февраля 2025 года,

Учитывая уведомление Португальской Республики от 7 марта 2024 года о том, что Правительство Португальской Республики более не будет выполнять функции Депозитария в соответствии со Статьей 49 Договора к Энергетической Хартии после вступления ее выхода в силу,

договорились о следующем:

Статья 1

Поправки

В Протокол к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам, содержащийся в Приложении 3 к Заключительному акту Конференции по Европейской Энергетической Хартии, вносятся следующие поправки:

- (1) В Статью 21 Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам вносится следующая поправка: заменить «Правительство Португальской Республики» на «Секретариат».
- (2) В Статью 22 Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам вносится следующая поправка: удалить «итальянском,».

Статья 2

Понимания

Договаривающиеся Стороны Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам принимают следующее понимание в отношении Статьи 21:

«“Секретариат” в Статье 21 настоящего Протокола означает Секретариат, учреждённый согласно Статье 35 Договора к Энергетической Хартии. Во избежание сомнений, все ссылки на “Депозитарий” в настоящем Протоколе означают Секретариат, учреждённый согласно Статье 35 Договора к Энергетической Хартии, в роли Депозитария настоящего Протокола».

Статья 3

Переходные положения

- (1) До вступления в силу поправок к Протоколу к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам, принятых 30 января 2025 года, в отношении любой Договаривающейся Стороны Секретариат выполняет функции Депозитария Протокола к Энергетической Хартии по вопросам энергетической эффективности и смежным экологическим аспектам на промежуточной основе для каждой такой Договаривающейся Стороны с 2 февраля 2025 года.
- (2) Секретариат предпринимает все необходимые меры для обеспечения передачи функций Депозитария от Правительства Португальской Республики и взятия на себя этих функций на промежуточной основе в соответствии с пунктом (1) 2 февраля 2025 года.